



Distr.
GENERAL

A/C.5/53/L.16
7 December 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 111 повестки дня

ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ И ДОКЛАДЫ
КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Проект резолюции, представленный Председателем по итогам
неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев относящиеся к периоду, закончившемуся 31 декабря 1997 года, финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости Организации Объединенных Наций¹, операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (за период, закончившийся 30 июня 1997 года)², Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО и Университета Организации Объединенных Наций³, Программы развития Организации Объединенных Наций⁴, Детского фонда Организации Объединенных Наций⁵, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ⁶, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций⁷, фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев⁸, Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде⁹, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения¹⁰, Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов¹¹, Фонда Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами¹², Управления по обслуживанию проектов Организации Объединенных Наций¹³, доклады и заключения Комиссии ревизоров¹⁴, краткое резюме основных выводов, заключений и рекомендаций Комиссии ревизоров¹⁵ и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁶,

принимая к сведению доклады Генерального секретаря о мерах, которые были или будут приняты во исполнение текущих рекомендаций Комиссии ревизоров¹⁷, и об ответах административных руководителей организаций и программ Организации Объединенных Наций на рекомендации Комиссии¹⁸,

выражая признательность Комиссии ревизоров за проведение ее обзоров на всеобъемлющей и эффективной основе, как того требует положение 12.5 финансовых положений Организации Объединенных Наций,

выражая обеспокоенность по поводу отмеченного Комиссией сохранения проблем и недостатков в руководстве и управлении финансовой деятельностью Организации Объединенных Наций,

подчеркивая необходимость улучшения положения с выполнением рекомендаций Комиссии, утвержденных Генеральной Ассамблеей,

1. утверждает финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады и заключения Комиссии ревизоров, касающиеся вышеупомянутых организаций, с учетом положений настоящей резолюции;

2. утверждает также краткое резюме основных выводов, заключений и рекомендаций Комиссии ревизоров с учетом положений настоящей резолюции;

3. с серьезной обеспокоенностью отмечает, что Комиссия ревизоров вынесла заключения с оговорками в отношении финансовых ведомостей Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами;

4. просит Генерального секретаря и административных руководителей фондов и программ Организации Объединенных Наций, упомянутых в пункте 3 выше, предпринять шаги в целях исправления положения, с тем чтобы избежать дальнейших оговорок при проведении следующей ревизии;

5. утверждает все рекомендации Комиссии ревизоров и одобряет замечания по ним, изложенные в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹⁶, с учетом положений настоящей резолюции;

6. просит Генерального секретаря и административных руководителей фондов и программ Организации Объединенных Наций обеспечить своевременное осуществление рекомендаций Комиссии в соответствии с положениями пунктов 3–5 своей резолюции 52/212 В Ассамблеи от 31 марта 1998 года;

7. постановляет рассмотреть в надлежащем порядке конкретные вопросы по пункту, озаглавленному "Финансовые отчеты и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров", на своей возобновленной пятьдесят третьей сессии.

Примечания

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5 (A/53/3), том I, главы I и V.

² Там же, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 5 (A/52/5), том II, главы I и V.

³ Там же, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5 (A/53/5), том III, глава IV, и том IV, главы I и V.

⁴ Там же, Дополнение № 5А (А/53/5/Add.1), главы I и IV.

⁵ Там же, Дополнение № 5В (А/53/5/Add.2), главы I и IV.

⁶ Там же, Дополнение № 5С (А/53/5/Add.3), главы I и V.

⁷ Там же, Дополнение № 5D (А/53/5/Add.4), главы I и V.

⁸ Там же, Дополнение № 5Е (А/53/5/Add.5), главы III и IV.

⁹ Там же, Дополнение № 5F (А/53/5/Add.6), главы I и V.

¹⁰ Там же, Дополнение № 5G (А/53/5/Add.7), главы I и V.

¹¹ Там же, Дополнение № 5H (А/53/5/Add.8), главы I и V.

¹² Там же, Дополнение № 5I (А/53/5/Add.9), главы I и V.

¹³ Там же, Дополнение № 5J (А/53/5/Add.10), главы I и IV.

¹⁴ Там же, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (А/51/5), том I, главы II и III; там же, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 5 (А/52/5), том II, главы II и III; там же, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 5 (А/53/5), том III, главы I и II, и том IV, главы II и III; там же, Дополнение № 5А (А/53/5/Add.1), главы II и III; там же, Дополнение № 5В (А/53/5/Add.2), главы II и III; там же, Дополнение № 5С (А/53/5/Add.3), главы II и III; там же, Дополнение № 5D (А/53/5/Add.4), главы II и III; там же, Дополнение № 5Е (А/53/5/Add.5), главы I и II; там же, Дополнение № 5F (А/53/5/Add.6), главы II и III; там же, Дополнение № 5G (А/53/5/Add.7), главы II и III; там же, Дополнение № 5H (А/53/5/Add.8), главы II и III; там же, Дополнение № 5I (А/53/5/Add.9), главы II и III; там же, Дополнение № 5J (А/53/5/Add.10), главы II и III.

¹⁵ См. А/53/217.

¹⁶ А/53/513.

¹⁷ А/53/335 и А/52/879.

¹⁸ А/53/335/Add.1.
